

大漢公報

The Chinese Times

Printed & Published by THE CHINESE TIMES, No. 1 EAST ENDER STREET, VANCOUVER, B. C., CANADA. Phone MU 8-9941. (號五三二第卷九十式第紙聞新) Wed., 17 JANUARY 1968 (Vol. 29, No. 235, Page 1)

北越駐歐代表解答美當局疑問

河內重申意旨 建議停炸談和

【巴拿馬十七日路透電】北越政府特選派代表向美國政府提出，北越政府重申意旨，建議停炸談和。北越政府代表在巴拿馬向美國政府提出，北越政府重申意旨，建議停炸談和。北越政府代表在巴拿馬向美國政府提出，北越政府重申意旨，建議停炸談和。

表目價費報
郵寄或派到
全年二十四元
半年十二元
零售每份一毛

美國如採用關稅壁壘 加政府即須步塵

【奧太加加社訊】財政部長沙皮昨日向國會財政委員會報告，美國如採用關稅壁壘，加政府即須步塵。沙皮表示，美國政府最近提出的一項關稅壁壘建議，將對加拿大經濟產生重大影響。加政府必須採取相應措施，以保護加拿大利益。

美加經濟發展漸趨

【華盛頓十七日路透電】美國商業部發表報告，美加經濟發展漸趨。報告指出，美加兩國在經濟上的合作日益密切，雙邊貿易額不斷增長。這反映了兩國經濟結構的相似性和互補性。

倫敦又起搶購黃金潮

【倫敦十七日路透電】倫敦又起搶購黃金潮。據悉，由於國際形勢緊張，投資者紛紛湧入倫敦購買黃金，以避險。這導致倫敦金價一度飆升，市場出現混亂。

美總統今晚發表政綱

【華盛頓十七日路透電】美總統今晚發表政綱。總統將在白宮舉行記者會，向公眾闡述其對當前國際形勢的看法及未來政策方向。市場預期總統將強調美國在維護全球穩定中的領導地位。

意國地震死傷續增

【羅馬十七日路透電】意國地震死傷續增。據最新統計，地震已造成超過一百人死傷，數千人無家可歸。救援工作仍在緊張進行中，政府呼籲民眾保持冷靜，並注意避震。

菲南水災死十四人

【馬尼拉十七日路透電】菲南水災死十四人。連日來的暴雨導致菲律賓南部地區發生嚴重水災，造成多人死亡。當地政府已啟動緊急救援計劃，並呼籲民眾加強防範。

紐約客車三萬司機 罷工一天要求加薪

【紐約十七日路透電】紐約客車三萬司機 罷工一天要求加薪。由於司機們對工資增長不滿，他們決定在明天進行罷工。這將對紐約的公共交通系統造成嚴重影響。

徐啟明騙款廿五萬

【紐約十七日路透電】徐啟明騙款廿五萬。一名名為徐啟明的男子被指控在紐約進行大規模詐騙活動，騙取他人財產達二十五萬美元。警方已展開調查，並呼籲公眾提供線索。

美專家發表新武器 由太空船發射核彈

【華盛頓十七日路透電】美專家發表新武器 由太空船發射核彈。美國國防部最近公佈了一種新型太空核武器計劃，旨在通過太空平台發射核彈，以應對未來可能的威脅。

南非換心人會妻女 坐輪船相談數小時

【約翰內斯堡十七日路透電】南非換心人會妻女 坐輪船相談數小時。一名因心臟手術而重生的男子與其前妻在南非乘船相遇，兩人進行了長時間的對話，探討了手術對其生活和關係的影響。

英豪華客輪昨交易 南蘭斯為海上酒店

【倫敦十七日路透電】英豪華客輪昨交易 南蘭斯為海上酒店。一艘名為南蘭斯的豪華客輪昨日完成交易，將被改裝為一座海上酒店。這艘客輪擁有先進的設施和優雅的裝飾，將為遊客提供獨特的海上度假體驗。

尼日內亞聯邦政府 昨慶祝執政兩週年

【尼亞美十七日路透電】尼日內亞聯邦政府 昨慶祝執政兩週年。政府舉行了盛大慶祝活動，以紀念其執政兩週年。總理在致辭中感謝民眾的支持，並表示政府將繼續致力於國家的發展和穩定。

鄭海華夫人槍殺案 有兩位匿名女證人

【多倫多十七日路透電】鄭海華夫人槍殺案 有兩位匿名女證人。在鄭海華夫人被槍殺一案中，警方發現了兩位匿名女證人。她們的證詞對案件的調查具有重要意義，警方正努力與她們取得聯繫。

三匪槍傷巡警 人更巡傷槍匪三

【多倫多十七日路透電】三匪槍傷巡警 人更巡傷槍匪三。三名歹徒在街頭襲擊三名巡警，造成巡警受傷。警方隨後趕到現場，將三名歹徒逮捕。目前，三名歹徒已被控以多項罪名。

當局計劃建玻璃監房

【多倫多十七日路透電】當局計劃建玻璃監房。警方計劃在未來興建一批玻璃監房，以提高監獄的透明度和安全性。這將有助於加強對囚犯的監管，並防止囚犯之間的暴力行為。

省長答允多助大學

【多倫多十七日路透電】省長答允多助大學。安大略省省長表示，省政府將增加對大學的撥款，以支持高等教育事業的發展。這將有助於提高大學的教學和科研水平，為社會培養更多人才。

精神病院員工工缺之

【多倫多十七日路透電】精神病院員工工缺之。由於員工短缺，多倫多市內的精神病院面臨運作困難。醫院方面呼籲社會各界關注精神健康問題，並鼓勵更多人加入醫護行業。

奧近拿根成立大學院

【奧近拿根十七日路透電】奧近拿根成立大學院。奧近拿根市最近成立了一所大學院，為當地居民提供更高水平的教育機會。這所大學院將涵蓋多個學科領域，為學生提供全面的學術培訓。

省長渡假畢昨回埠 容向省民答辯指責

【多倫多十七日路透電】省長渡假畢昨回埠 容向省民答辯指責。省長在結束假期後返回省會，並向省民發表講話，回應近期對其政府的指責。他表示，政府將繼續努力，為省民提供更好的服務。

糾正青少年的思想行動

套用一句老生常談：「少青年是未來社會的主人翁，國家的柱石」。懂得引用這句話的人很多，特別早所謂在社會上有地位，言論有份量的人，更喜歡引用。便是我們搖筆桿的人，也難免俗。但，少，青年對未來社會國家的影響到怎樣重要呢？我們面對這一大家子的下一代，怎樣才能使他們對社會國家發生了重要的影響而成為「主人翁」和「柱石」呢？這，似乎就很少人能够坐言起行，卒先去履行領導的作用。

廣做，引以為憂。

來社會國家的新血的問題，人們大概都苦悶地在兩種學說之間徘徊。一是孟子的學說的「知不足，行有維艱」，一是孫中山學說的「知難行易」。前者是，既知山中學說，是未來的柱石了，最重要了，但怎樣去使他們變成柱石呢，這就感到「行之維艱」！後一說，「行易」，無非是用一種力量，把少青年們，納入一條軌道，說他們是未來的主人翁，可是如何才能叫他們瞭解自己未來的重責呢，在方法上，又有點茫然然而感到下午舞臺時，夜總會：排一派對……燈紅綠綠的消遣處，常常三五成羣，趨之若鶩，衣飾髮型，男的極力倣效美國的三披肩四一，美國的「嬌王」，女的的「流行香」阿哥哥」，與「迷你裙」招搖過市，令人目眩，叫人鄙屑，如此此小青年，希望他們能夠對未來社會國家責任，作中流砥柱，豈可得乎！

對於他們，我們除了靜賞，就沒有其他辦法麼？不會的，我們知道，

（未完）

「知難」。

在今天政治討論中青年的問題，我們先不必懸談太高深的學說，且先把眼前現有的形勢，用深入淺出的方法，敘述之，從此正軌門的思想和行動入手。在都會問一句：「誰不識中文了？」難道

中文無法定語意意見

讀者向徐家祥質疑

況且，我相信本邦絕大多數的市民

邏輯上，由十四五歲至廿一、二歲之間，包括男女性，我們統稱為少年，在學業學問上，他們也許會有合意滿意地方，這裏暫不加論列，但在思想和行為的表現上，就值得關心下一代教育和對下一代有責任底人士的警惕了，試舉一個例，在樹上，在公共場所裏，我們所見到的青少年男女，不論言行思想的表現，都叫人感覺到，在未來的社會中，產生了惡變。在思想上，門崇外，媚外，差不多外人的光亮都是好的，而忘記了本身，思想走了極端的結果，另一方面又產生了懼外，仇外的心理，提超外國人就大叫大罵，這都是要不得的心理。在語言方面，常常滲入了鄙陋下流的俚語，令人聽來極不順耳，使人感覺到，這個社會在道德上，已經開始

某些人在天平上的重量是有所偏重。(五)「政府給市民的信件用中文或英文，那就問題內容而定」我有點不明白徐先生這句話的意思，究竟是重大的問題，艱深問題要用英文，還是淺白無關重要的問題才用英文，如果是淺白無關重要的，何不用中文，如果居淺白無關重要的何不用中文，如果是重要的問題用英文寫，那末，市民看不懂豈不是更糟糕，更廢時失事，在講究效率的今天工商業社會，徐先生總不會建議每個一個市民聘請一個譯，來遷就政府部門中不懂中文的人吧。

對以上幾點，我相信，大多數的市民，都會樂意轉到智慧如徐先生者，就中英文的問題，再發表一些意見。

(完)

五郎神大鬧遠征軍

師父憤而制之。不予復變顏形。乃告終生不牛不死。此說。從何考據筆者無從隨而考証了。

五郎神偷竊援主

其保家護主之誠！實在何僕所不及，
五和神廟陳敘於前，爲人無可比擬。
桃李墜落路旁，俯拾即食，俄聞香懸
被打倒吸口香，商友見之，急予扶
驚問其故，尚未答語，又有一友見之，

五郎之五郎乃飄忽遊蕩，朝東暮西之怪物，其初入曉，雖入人家，固無人所知，吾民某事對其不利者，即行施迷魂法，倩人說話，遣他索意及寄居之處，自爾為旅客，遊山玩水，及期即行他去。

，即予以隔離，不敢任意接近，恐冒行不慎，遭其嚴打，或縱火焚屋報復，故五郎所聯也。

信口傳言之後，即告知其聯誼之處，乃意欲圖進，令人發覺被襲，故不敢道明爲

星



異搜明幽

巴黎美容院
Paris Gal Salon
347 E. HASTINGS ST.,
PHONE: 688-4136

時式髮型，
假髮配上，
大方名貴，
特長晚裝，
假髮電髮染髮，
仕女光顧，
一律優待。

四海茶室
Shui Hsui Cafe
253 Keefer St.,
Vancouver, B. C.
鹹甜美點
即日應市

利民公司
Leman Leather Goods Co.
265 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.

本公司專營國產中宇牌皮鞋，上海回力膠鞋，各種皮貨，化裝用品與及文房體育用具。男女童裝皮鞋，皮貨，素軟明亮，款式新穎，尺碼俱全，做工精細，用料真實。各種商品定價公道，服務週到，茲定於一月二日開張營業，歡迎各界僑胞光臨參觀，指導選購。委託郵購一律歡迎。希各界僑胞祈為留意。

中華民國五十五年元月十日

林國榮專上門修理
電器：雪櫃：水喉
具政府合格證書，收費相宜。
電話：八七四、四一三七

本報宜僱熟練排字工
及招請排字練習生
有意者請來本報面洽

中國洪門民治黨
駐加總支部通告

通告事：本總支部新任主委林兆光
秘書王任鄭今後，經於在元月吉日接
視事，以後凡我各支部及各洪門總
呈交文件，統希與林、鄭、兩君接

通字第一號

金然棧臘
n (1948) Ltd
ncouver 4. B. C.
U 3-1757

精製

白油腸 鴨肝腸 五花肉 豬肝腸
原肉餅 大原鴨 鴨下庄 玻璃片
半磅庄盒牛肉脯

十式時

城 卡
馬若夢地保官事務所
SEN MAH
辦事處電話：264-2928
住家：277-4148
308A-Centre St., S.
Calgary, Alta.

國際汽車駕駛學校喬遷新址
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址: 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044
本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務增聘助教又因華區改建是以喬遷於喜市定街東三八六號電話六八四・三〇四四照常服務請各界僑胞注意
校長林伯篋 助教林伯笙

文華公司
 555 Hamilton St., Vancouver
 Tel. 683-3437
 特製相架畫架
 專表國畫刺繡
 專售杭州刺繡
 送禮佳品 價錢便宜
 代理處：人民書店
 219 Dunlavy Ave., Tel. 684-7964
 萬字書店 片打東街四十九號

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST

130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4 B C
PHONE: 685-3711
AFTER 5 P. M. & SATURDAY, Tel. 685-3724

管理之財產達壹億七十五百萬元，設有分行六間，并有實業，貸款及燕梳發行公司等十餘間，戶客之存款與全加各銀行同樣受政府燕梳保障每人式萬元，存款保證萬無一失。

華埠分行全部華人專營僑胞服務。特準用唐字號名提存款項，并備備茶電話書報男女洗手房，歡迎僑胞使用。

招待最好，利息最高。

本行并設香港滙兌

由星期一至星期五

經理黃宗振

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST., MU 4-1377



 沈 (德) 智
 JOHN H. SUND
 電話: 584-13
 住宅電話: 255-03
 意買實 種保險 專理各



請乘旅費最低廉途經
檀香山橫濱之豪華總
統輪船往香港

往港單程票價由三百五十五元起包
括一切娛樂福食及免收三百五十磅
行李費

旅途中有能操華語之職員照料並供
應中西豐美膳食使乘客有如歸之感
船上備有電影各種遊戲會運動游泳
和兵兵等一切有趣節目使閣下往
香港旅程中享受一個難忘的愉快假
期

如蒙惠顧請向各大旅行社或本公司
接洽無任歡迎

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司
駐加拿大總代理均安號

Queen On Company Ltd., 436, Main St., Vancouver 4, B. C.

春到人間
莫虛度。秋收又冬藏
夏紫千紅
鮮磨沙河粉
機製爽滑麵
敢誇全加獨特
斤兩味道
招牌保證
雲
秘書賈路蔡根
旋散種

中華民國五十三年		卡城民治黨職員表	
主委 張椿楨 龔利		執工委員 張椿楨 龔利 余鴻恩	
林三合 黃寶琛 黃開福		黃錦濤 黃樹璋 陳健民	
馬汝芬 丘煥謙 馬國棟		張炎欣	
候補執委 馬惠恭 朱鑑才 謝成武		郭仕儒 關振明 吳沖豪	
林學澄		監察委員 龔安 朱如松 陳來有	
林遠德 黎家振 張開		余沛 黃桂棠 黃紹希	
黃統榮 胡榮 李國彥		候補監察 李奕偉 胡瑞	

綜合新聞

南北行新春大減價

本報南北行新春大減價，自即日起，全行各貨，一律八折優待，以酬謝僑胞之厚愛。此次大減價，係由本行總經理親自督導，各貨一律八折，絕無例外。凡我僑胞，如欲購辦新春禮品，或家庭日用品，請速來本行選購，以免向隅。本行地址：5515 Victoria Drive, Vancouver, B.C. 電話：321-8883。

招倫總公所定期交代

（訊）全加招倫總公所，定於本月十四日（星期日）下午二時，在該所禮堂舉行定期交代大會。屆時請各董事、職員及僑胞踴躍參加。該所地址：5515 Victoria Drive, Vancouver, B.C. 電話：321-8883。

漢升體育會交代

（訊）本報漢升體育會，定於本月十四日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行定期交代大會。屆時請各董事、職員及會員踴躍參加。該會地址：5515 Victoria Drive, Vancouver, B.C. 電話：321-8883。

恩平總會館交代盛況

（訊）本報恩平總會館，定於本月十四日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行定期交代大會。屆時請各董事、職員及會員踴躍參加。該會地址：5515 Victoria Drive, Vancouver, B.C. 電話：321-8883。

住宅業主注意

用本公司「保障計劃」

以檢閱你們的住宅，可確保其安全，此項服務計劃，立即包括後列各項：
● 檢查屋頂、牆壁、地板、窗戶、門戶、樓梯、廚房、浴室、電氣系統、暖氣系統、排水系統、及一切可能發生之危險。
● 檢查屋內之各種設施，如：電燈、電扇、電器、傢俱、地毯、窗簾、及一切可能發生之危險。
● 檢查屋內之各種設施，如：電燈、電扇、電器、傢俱、地毯、窗簾、及一切可能發生之危險。
Service Ltd. 5515 Victoria Drive, Vancouver, B.C. 電話：321-8883。

搜煙通三元九毛五
補修天面漏水，屋簷
去水管，油色，三合
土工程，工作精良，
價銀合理。

清理屋簷四元
搜煙通四元
電話：321-8883

新建三睡房屋
位於三一大街，全磚，全地庫，飲水
電話：321-8883

中國洪門民治黨
駐加總支部通告
九龍總支部通告

雲埠民治黨支部通告
（訊）本報雲埠民治黨支部，定於本月十四日（星期日）下午二時，在該支部禮堂舉行定期交代大會。屆時請各董事、職員及會員踴躍參加。該支部地址：5515 Victoria Drive, Vancouver, B.C. 電話：321-8883。

世界要聞
（訊）世界要聞，包括：美國、英國、法國、德國、日本、中國、及一切可能發生之危險。

LUCK SOUND
639 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B.C.
大紫釵記
曲詞對照
南紅主唱

昌修承接泥水木工傢
漆油私各等大小工程
忠誠為僑胞服務
司公工作快捷妥當
電話：六五五九七

辦事室招租
大小辦事室，租項相宜，位於市中心
電話：321-8883

有房出租 有意者電話
872-7388

訪雷培新君
弟來加多年，現欲一晤，無意求職，如見報
請速函告，以憑接洽，是幸。

好生意中西餐館出賣
好地位，現因伙件問題，迫要廉價出賣
有意者請電話：872-7388

哀謝
先考陳君公府君，於九十八年元月
十五日（農曆十二月廿三日）申時，在
家逝世，享年七十五歲。謹擇於元月
二十日（農曆十二月廿七日）上午十時，
在雲埠民治黨支部禮堂舉行家祭。此
佈。

華新書局
英語用法詞典
一冊，江蘇、浙江、安徽、江西、湖北、湖南、廣東、廣西、雲南、貴州、四川、陝西、甘肅、青海、寧夏、新疆、西藏、蒙古、回疆、漢口、上海、南京、北平、天津、漢口、廣州、香港、澳門、及一切可能發生之危險。

元六幅廿圖
五元壹
傳書生先山中孫父國

新舊樓房 各行生意
本公司每日均有新舊樓房，因篇幅所限，
無法全部刊登，所有新舊樓房，均係
實地，凡欲購者，請向本公司洽談，
本公司地址：5515 Victoria Drive, Vancouver, B.C. 電話：321-8883。

代理燕梳
本號代理燕梳，如蒙惠顧，請向
本公司洽談，本公司地址：5515 Victoria Drive, Vancouver, B.C. 電話：321-8883。

Success Realty Ltd.
288 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話：321-8883

院戲雲達
【社影電光華】
150 E. HASTINGS ST.
由華民社放映
十式月廿三日起
蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華

華益實業公司
WEST-EAST REALTY CO.
295 E. PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B.C.
電話：685-4271

黃炳超聯合會計服務處
BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
十二月一日起遷新地址
164 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
電話：682-7561, 682-7562

梁祺
LEONG KEE
227 CARRALL ST.,
VANCOUVER 4, B.C.
電話：684-3587

行銀路資大拿加
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

凡有關於下列疑難問題
（承接土木大小工程）
裝修油漆，內外開窗，新建舊修，改建屋頂，及一切可能發生之危險。

南洋商業銀行
（香港註冊）
香港外匯銀行，經營一切銀行業務
本行華僑服務部辦理
華僑匯款——全國通匯，匯款迅速，利息優厚，手續簡便。
華僑存款——安全保險，利息優厚，手續簡便。
華僑貸款——隨時支取，利息優厚，手續簡便。